



Inhaltsverzeichnis

00	Technische Daten	1
1	Kennzeichnung des Getriebes - Frontantrieb	1
1.1	Anordnung am Getriebe	1
1.2	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen - Frontantrieb	2
2	Kennzeichnung des Getriebes - Allradantrieb	6
2.1	Anordnung am Getriebe	6
2.2	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen - Allradantrieb	6
3	Übersicht Kraftübertragung - Frontantrieb	9
4	Übersicht Kraftübertragung - Allradantrieb	11
5	Berechnung des Übersetzungsverhältnisses „i“	13
6	Allradantrieb - Hinweis zur Leistungsprüfung	14
7	Allgemeine Reparaturhinweise	15
7.1	Sicherheitsmaßnahmen für Fahrzeuge mit Start-Stopp-System	15
7.2	Kontaktkorrosion!	15
7.3	Spezialwerkzeug	15
7.4	Bauteile	15
30	Kupplung	20
1	Fehlersuche Kraftübertragung	20
2	Kupplungsbetätigung in Stand setzen	21
2.1	Übersicht	21
2.2	Fußhebelwerk - Montageübersicht	22
2.3	Übertotpunktfeder aus- und einbauen	23
2.4	Kupplungspedal aus- und einbauen	28
2.5	Lagerbock aus- und einbauen	34
2.6	Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	40
2.7	Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	42
2.8	Hydraulik (Linkslenker) - Montageübersicht	45
2.9	Hydraulik (Rechtslenker) - Montageübersicht	48
2.10	Kupplungsbetätigung entlüften	50
3	Kupplungsausrückung in Stand setzen	53
3.1	Rohr-Schlauchleitung und Entlüfter am Kupplungsnehmerzylinder ab- und anbauen	55
3.2	Kupplungsnehmerzylinder mit Ausrücklager aus- und einbauen	55
3.3	Rohr-Schlauchleitung beziehungsweise Rohrleitung aus- und einbauen	56
3.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	58
4	Kupplung in Stand setzen - Fahrzeuge mit Dieselmotor	60
4.1	Unterscheidung der Kupplungsfabrikate	61
4.2	Kupplung Fabrikat „Sachs“ aus- und einbauen	62
4.3	Kupplung Fabrikat „Sachs“ in Stand setzen	65
4.4	Kupplung Fabrikat „LuK“ aus- und einbauen	66
4.5	Kupplung Fabrikat „LuK“ in Stand setzen	69
5	Kupplung in Stand setzen - Fahrzeuge mit Benzinmotor	71
5.1	Kupplung in Stand setzen	72
5.2	Kupplung aus- und einbauen	73
34	Betätigung, Gehäuse	76
1	Schaltbetätigung in Stand setzen	76
1.1	Einbaulage der Schaltbetätigung	76
1.2	Übersicht der Schaltbetätigung	77
1.3	Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	78
1.4	Manschette mit Schaltknopf und Geräuschdämpfung aus- und einbauen	78



1.5	Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse (bis 10.06)	80
1.6	Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse (ab 11.06)	83
1.7	Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	89
1.8	Umlenkhebel aus Kunststoff	93
1.9	Schaltbetätigung aus- und einbauen	97
1.10	Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen	101
1.11	Schaltbetätigung einstellen	103
2	Getriebe aus- und einbauen, Jetta 2005 ▶, Golf Variant 2007 ▶, Golf Variant 2010 ▶ Fahrzeuge mit Dieselmotor und Frontantrieb	106
2.1	Getriebe ausbauen	106
2.2	Getriebe einbauen	118
2.3	Anzugsdrehmomente	126
3	Getriebe aus- und einbauen, Jetta 2005 ▶, Golf Variant 2007 ▶, Golf Variant 2010 ▶ Fahrzeuge mit Benzinmotor und Frontantrieb	128
3.1	Getriebe ausbauen	128
3.2	Getriebe einbauen	139
3.3	Anzugsdrehmomente	147
4	Getriebe aus- und einbauen Jetta 2011 ▶ Fahrzeuge mit Dieselmotor und Fahrzeuge mit Benzinmotor	149
4.1	Getriebe ausbauen	149
4.2	Getriebe einbauen	161
4.3	Anzugsdrehmomente	168
5	Getriebe aus- und einbauen, Jetta 2005 ▶, Golf Variant 2007 ▶, Golf Variant 2010 ▶ Fahrzeuge mit Allradantrieb	170
5.1	Getriebe aus- und einbauen, Fahrzeuge mit Turbodiesel Motor	170
6	Transport des Getriebes	195
6.1	Frontantrieb - Transport des Getriebes	195
6.2	Allradantrieb - Transport des Getriebes	196
7	Getriebe am Motor- und Getriebehälter befestigen	197
8	Getriebeöl prüfen	198
8.1	Getriebeölstand prüfen, Schaltgetriebe mit Öleinfüllschraube	198
8.2	Getriebeölstand prüfen, Schaltgetriebe ohne Öleinfüllschraube	199
8.3	Getriebeöl ablassen und auffüllen, nur Schaltgetriebe „ohne“ Öleinfüllschraube	199
8.4	Anzugsdrehmoment der Öleinfüll- bzw. Ölablassschraube	201
9	Winkelgetriebe aus- und einbauen	202
9.1	Winkelgetriebe aus- und einbauen, Fahrzeuge mit Turbodiesel Motor ohne Partikelfilter	202
9.2	Winkelgetriebe aus- und einbauen, Fahrzeuge mit Turbodiesel Motor mit Partikelfilter, ca. bis 10.09	210
9.3	Winkelgetriebe aus- und einbauen, Fahrzeuge mit Turbodiesel Motor mit Partikelfilter, ca. ab 11.09	221
10	Achsöl im Winkelgetriebe prüfen oder nachfüllen	229
10.1	Achsölstand im Winkelgetriebe prüfen	230
10.2	Achsöl im Winkelgetriebe nachfüllen	231
11	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	234
11.1	Frontantrieb - Getriebeübersicht	234
11.2	Allradantrieb - Getriebeübersicht	235
11.3	Frontantrieb - Montageübersicht	236
11.4	Allradantrieb - Montageübersicht	237
11.5	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung ab- und anbauen	238
11.6	Montageübersicht Frontantrieb - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe und Schaltstangen aus- und einbauen	240
11.7	Montageübersicht Allradantrieb - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Winkelgetriebe und Schaltstangen aus- und einbauen	242
11.8	Montagereihenfolge, Getriebe »ohne« Sicherungsring A für den Verschlussdeckel aus Blech für die Antriebswelle	243



11.9	Montagereihenfolge: I = Getriebe »mit« Sicherungsring A für den Verschlussdeckel aus Blech für die Antriebswelle; II = Getriebe mit Verschlussdeckel aus Kunststoff für die Antriebswelle	258
12	Getriebegehäuse in Stand setzen	273
13	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	283
14	Schalteinheit in Stand setzen	288
14.1	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	289
15	Schaltgabeln in Stand setzen	292
35	- Räder, Wellen	295
1	Antriebswelle	295
1.1	Antriebswelle - Montageübersicht	295
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	297
2	Abtriebswelle 1. bis 4. Gang	304
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle 1. bis 4. Gang	304
2.2	Abtriebswelle 1. bis 4. Gang zerlegen und zusammenbauen	306
2.3	Abtriebswelle 1. bis 4. Gang einstellen	329
3	Abtriebswelle 5./6. und Rückwärtsgang	334
3.1	Montageübersicht - Abtriebswelle 5./6. und Rückwärtsgang	334
3.2	Abtriebswelle 5./6. und Rückwärtsgang zerlegen und zusammenbauen	336
3.3	Abtriebswelle 5./6. und Rückwärtsgang einstellen	345
39	- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe	351
1	Frontantrieb - Dichtringe für Flanschwellen bei eingebautem Schaltgetriebe ersetzen	351
1.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	351
1.2	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	353
2	Allradantrieb - Dichtringe für Flanschwellen und Winkelgetriebe ersetzen (Schaltgetriebe eingebaut)	357
2.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	357
2.2	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	357
2.3	Dichtring für Winkelgetriebe am eingebauten Schaltgetriebe ersetzen	360
3	Montageübersicht - Dichtringe, Lagerung Flanschwelle und Lagerung Abtriebsflansch im Winkelgetriebe	363
3.1	Winkelgetriebe ab- und anbauen (Schaltgetriebe ausgebaut)	364
3.2	Dichtring am Winkelgetriebe zwischen Schaltgetriebe und Winkelgetriebe ersetzen	366
3.3	Dichtring für Abtriebsflansch Winkelgetriebe ersetzen (Winkelgetriebe ausgebaut)	367
3.4	Abtriebsflansch ersetzen und Einstellscheibe für Abtriebsflansch neu bestimmen (Winkelgetriebe ausgebaut)	377
3.5	Nadellager (Polygonlager) auf der rechten Flanschwelle und Dichtring auf der rechten Flanschwelle ersetzen	377
4	Einstellübersicht	383
5	Ausgleichsgetriebe	384
5.1	Frontantrieb - Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	384
5.2	Allradantrieb - Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	390
5.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	398